

Bevea Fillide mia

Girolamo Casoni (c.1528-1592)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Il secondo libro de madrigali à 5 (Raverii press, Venice, 1590; 1607 ed. used)

Canto

Be - vea Fil - li - de mi - a, be - vea Fil - li - de mi -

Quinto

Be - vea Fil - li - de mi - a, be - vea Fil - li -

Alto

Be - vea Fil - li - de mi - a, be - vea, be - vea Fil - li -

Tenore

Be - vea Fil - li - de mi - a, be - vea Fil - li -

Basso

Be - vea Fil - li -

10

- - - a E nel ber dol - ce - men - te Ba - ci al dol - ce li - quor por - gea so - ven - te, por -

de mi - - a

de mi - - a E nel ber dol - ce - men - te Ba - ci al dol - ce li - quor por - gea so - ven - te,

de mi - - a E nel ber dol - ce - men - te Ba - ci al dol - ce li - quor por - gea so -

de mi - - a

15

gea so - ven - te, por - gea so - ven - - te,

por - gea so - ven - te, E nel ber dol - ce - men - te Ba - ci al dol - ce li - quor

por - gea so - ven - te, e nel ber dol - ce - men - te ba - ci al dol - ce li - quor por - gea so -

ven - te, por - gea so - ven - te, so - ven - te, e nel ber dol - ce - men - te ba - ci al dol - ce li - quor por -

por - gea so - ven - te, por - gea so - ven - te, E nel ber dol - ce - men - te Ba - ci al dol - ce li - quor

por-gea so-ven-te, so-ven - te. Tut - to quel che ri - ma - se,
 por-gea so - ven-te. Tut-to quel che ri-ma - se, Lie-ta mi die-de po - i Mi-sto con
 ven-te, por-gea so-ven-te, por-gea so-ven - te. Lie-ta mi die - de po - i Mi-sto
 gea so-ven-te, por-gea so - ven - te. Tut - to quel che ri - ma - se Lie-ta mi die-de po - i Mi - sto
 por-gea so-ven-te, por - gea so-ven - te. Mi-sto

tut - to quel che ri-ma - se Lie-ta mi die - de po - i Mi-sto
 ba - ci suo - i, tut - to quel che ri-ma - se, lie-ta mi die - de po - i mi -
 con ba - ci suo - i: Tut-to quel che ri - ma - se, lie-ta mi die-de, mi die-de po - i mi - sto
 con ba - ci suo - i: lie - ta mi die - de po - i mi-sto
 con ba - ci suo - i: Tut - to quel che ri-ma - se, Lie-ta mi die - de po - i, lie-ta mi die-de po - i mi-sto

con ba - ci suo - i: Io'l be - vo, io'l be - vo, e non so co - me, e non so co -
 sto con ba - ci suo - i: Io'l be - vo, io'l be - vo, e non so co -
 con ba - ci suo - i: Io'l be - vo, io'l be - vo, e non so co-me, e non so
 con ba - ci suo - i: Io'l be - vo, e non so co - me, e non so co - me,
 con ba - ci suo - i: Io'l be - vo, e non so co-me, e

me, e non so co - me be - vo a - mo - re Che dol - ce - men - te an - ch'ei mi ba - cia il
 me, e non so co - me be - vo a - mo - re Che dol - ce - men - te an - ch'ei mi ba - cia il co - re, mi ba - cia il
 co - me be - vo a - mo - re Che dol - ce - men - te an - ch'ei mi ba - cia il
 e non so co - me be - vo a - mo - re Che dol - ce - men - te an - ch'ei mi ba - cia il co - re, mi ba - cia il
 non so co - me be - vo a - mo - re

co - re, che dol - ce - men - te an - ch'ei mi ba - cia il co - re, mi ba - cia il co - re.
 co - re, che dol - ce - men - te an - ch'ei mi ba - cia il co - re, mi ba - cia il co - re.
 co - re, che dol - ce - men - te an - ch'ei mi ba - cia il co - re.
 co - re, che dol - ce - men - te an - ch'ei mi ba - cia il co - re.
 Che dol - ce - men - te an - ch'ei mi ba - cia il co - re, mi ba - cia il co - re.

Bevea Fillide mia
 e nel ber dolcemente
 baci al dolce liquor porgea sovente.

Tutto quel che rimase
 lieta mi diede poi
 misto con baci suoi:
 io 'l bevo, e non so come bevo amore
 che dolcemente anch'ei mi bacia il core.

My Phyllis drank
 and, in sweetly drinking,
 often gave kisses to the sweet liquor.

All that remained
 she gave to me, delighted,
 mixed with her kisses:
 I drink it, and do not know how to drink love
 so that it may also sweetly kiss my heart.
 -translation by Campelli (CPDL license)